



Język obcy cz.2

1. METRYCZKA

Rok akademicki	2023/2024
Wydział	Wydział Lekarsko-Stomatologiczny
Kierunek studiów	Elektroradiologia
Dyscyplina wiodąca	Nauki medyczne
Profil studiów	Ogónoakademicki
Poziom kształcenia	II stopnia
Forma studiów	Stacjonarne
Typ modułu/przedmiotu	Obowiązkowy
Forma weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie
Jednostka prowadząca /jednostki prowadzące	Studium Języków Obcych, WU Centrum Dydaktyczne ul. Księcia Trojdena 2a, 02-109 Warszawa tel. 22 5720863 sjosekretariat@wum.edu.pl www.sjo.wum.edu.pl
Kierownik jednostki/kierownicy jednostek	dr n. hum. Maciej Ganczar
Koordinator przedmiotu	dr n. hum. Urszula Swoboda-Rydz
Osoba odpowiedzialna za sylabus	dr n. hum. Urszula Swoboda-Rydz
Prowadzący zajęcia	dr n. hum. Urszula Swoboda-Rydz

2. INFORMACJE PODSTAWOWE

Rok i semestr studiów	Rok II, semestr I	Liczba punktów ECTS	3.6
------------------------------	-------------------	----------------------------	-----

FORMA PROWADZENIA ZAJĘĆ	Liczba godzin	Kalkulacja punktów ECTS
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim		
wykład (W)		
seminarium (S)		
ćwiczenia (C)	60	2.4
e-learning (e-L)		
zajęcia praktyczne (ZP)		
praktyka zawodowa (PZ)		
Samodzielna praca studenta		
Przygotowanie do zajęć i zaliczeń	29	1.2

3. CELE KSZTAŁCENIA

C1	Student powinien komunikować się w języku angielskim (lub innym języku obcym), zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
----	---

4. EFEKTY UCZENIA SIĘ

Numer efektu uczenia się	Efekty w zakresie
---------------------------------	--------------------------

Umiejętności – Absolwent potrafi:

K_U13	ma umiejętności językowe w zakresie elektroradiologii zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego
-------	--

Kompetencji społecznych – Absolwent jest gotów do:

K_K01	Rozumie potrzebę, uczenia się przez całe życie, potrafi inspirować i organizować proces uczenia się innych osób.
-------	--

5. ZAJĘCIA

Forma zajęć	Treści programowe	Efekty uczenia się
Ćwiczenia 1-2	Organizacja nauki w III semestrze, przedstawienie regulaminu Studium, przekazanie materiałów studentom.	K_U13, K_K01
Ćwiczenia 3-16	W wybranym języku nowożytnym omawianie technik obrazowania używanych w diagnostyce układu moczowego i przegląd uwidacznianych struktur anatomicznych. Analiza językowa artykułów naukowych dot. technik obrazowania używanych w diagnostyce m.in. nerki podkowiastej, zaburzeń rozwojowych układu moczowego, etc.	

Ćwiczenia 17-20	Wybrane techniki obrazowania używane w diagnostyce płodu. Przegląd uwidacznianych struktur anatomicznych. Analiza językowa artykułów naukowych dotycząca ultrasonografii płodu
Ćwiczenia 21-35	W wybranym języku nowożytnym omawianie technik obrazowania używanych w diagnostyce układu wydalania wewnętrznego i przegląd uwidacznianych struktur anatomicznych. Analiza językowa artykułów naukowych dot. technik obrazowania używanych w diagnostyce. Analiza przypadków.
Ćwiczenia 36- 42	Analiza językowa artykułów naukowych dotycząca wykorzystania sprzętu rezonansu magnetycznego, tomografii komputerowej, PET oraz EEG w nowoczesnej diagnostyce układu nerwowego oraz narządów zmysłu. Terminologia uwidacznianych struktur anatomicznych.
Ćwiczenia 43-48	W wybranym języku nowożytnym omawianie metod radioterapii oraz nowych technik np. tlenoterapii. Analiza językowa artykułów naukowych z wybranymi przypadkami i komplikacjami po radioterapii.
Ćwiczenia 49-50	Powtórzenie materiału, test śródsesemstralny (III), omówienie wyników.
Ćwiczenia 51 -52	Pisanie w wybranym języku nowożytnym streszczeń lub abstraktów artykułów naukowych.
Ćwiczenia 53 -56	Omawianie metodologii badań naukowych w wybranym języku nowożytnym. Podstawowa terminologia. Przedstawianie planowania własnych badań.
Ćwiczenia 57-60	Prezentacje indywidualne w wybranym języku nowożytnym badań własnych wykorzystanych do pracy magisterskiej. Udział w dyskusji nad prezentacjami.

6. LITERATURA

Obowiązkowa

Język angielski:

Ganczar Maciej, Kwiatkowska Olga: Słownik medyczny angielsko-polski i polsko-angielski. Warszawa: MediPage 2017.

Swoboda-Rydz Urszula: English for Radiographers. Warszawa: Medipage 2020.

oraz materiały autorskie własne

Język francuski:

Fassier Thomas, Talavera-Goy Solange: Le français des médecins. Grenoble: PUG 2009.

Język niemiecki:

Ganczar Maciej, Rogowska Barbara: Medycyna. Ćwiczenia i słownictwo specjalistyczne. Warszawa: Hueber 2007.

Język rosyjski:

Hajczuk Roman: Ruskij jazyk w medycynie. Warszawa: PZWL 2008.

Uzupełniająca

Język angielski:

Eric Whaites: Essentials of Dental Radiography and Radiology. Edinburgh, London, Toronto: Churchill Livingstone, 2002.

The American Registry of Radiologic Technologists: ARRT Standards of Ethics, 2016

<http://jnci.oxfordjournals.org>

Brian Funaki: Diagnostic Radiology for Interventional Radiologists, Seminars in Interventional Radiology/Volume 25, Number 1, 2008: 1-2. Czasopisma:

Imaging and Oncology. For Imaging and therapy professional.

Radiotherapy and Oncology. European Society for Radiotherapy and Oncology

Diagnostic Imaging Europe

<http://e-anatomy> the interactive atlas of human anatomy

<http://auntMinnie.com>

Język francuski:

Mourlhon-Dallies Florence, Tolas Jacqueline: Santé-médecine. Com, Paris: CLE International 2007.

<http://www.doctissimo.fr>

Język niemiecki:

Schrimpf Ulrike, Bahnemann Markus: Deutsch für Ärztinnen und Ärzte. Heidelberg: Springer 2010

Medical Tribune

Język rosyjski:

Nelson-Anderson D.A., Komers I.B.: Medicynskij sprawocznik. Moskwa: Sonters Publishing Inc. 1995 Tłum. na język rosyjski. Wydawnictwo Sowa 2001.

7. SPOSOBY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Symbol przedmiotowego efektu uczenia się	Sposoby weryfikacji efektu uczenia się	Kryterium zaliczenia
K_U13, K_K01	1. Przygotowaniu prezentacji z zagadnienia związanego z procedurami radiologicznymi (III semestr).	Minimum dobre przygotowanie prezentacji.
K_U13, K_K01	2. Pisemnego zaliczenia 1 testu obejmującego materiał poszczególnych semestrów. Test ma 30-40 punktów i zawiera pytania otwarte (opisowe) i zamknięte (np. test wyboru, uzupełnianie luk, tłumaczenie znaczeń).	Zaliczenie każdego testu na min 60%. Skala ocen zgodna z regulaminem Studium.
K_U13, K_K01	3. Systematyczna praca na lekcji i odrabianie prac domowych. W przypadku nieobecności na zajęciach obowiązuje napisanie raportu z tego zagadnienia w terminie do 2 tygodni od nieobecności.	Pełna gotowość do pracy na lekcji i odrobione wszystkie prace. Ocena ciągła przez wykładowcę podczas zajęć.
K_U13, K_K01	4. Obserwacja studenta podczas zajęć, dyskusji i przygotowanych prezentacji.	Dostateczne przygotowanie; umiejętność poprawy błędów. Studentom przysługują dwa terminy poprawkowe zgodnie z regulaminem SJO WUM (przed rozpoczęciem sesji egzaminacyjnej).

8. INFORMACJE DODATKOWE

Osobą odpowiedzialną za dydaktykę jest Kierownik Studium – dr n. hum. Maciej Ganczar, e-mail: maciej.ganczar@wum.edu.pl

Studium Języków Obcych nie prowadzi koła naukowego ani fakultetu.

Regulamin zajęć w Studium Języków Obcych Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego

1. Studium Języków Obcych (SJO) prowadzi zajęcia z języków nowożytnych i języka łacińskiego zgodnie z programem studiów obowiązującym na danym kierunku.

2. Lektorat kończy się zaliczeniem lub zaliczeniem na ocenę i egzaminem w zależności od nauczanego języka oraz kierunku studiów.

3. Przedmiotem nauczania jest język specjalistyczny, dostosowany do potrzeb zawodowych przyszłych absolwentów.

4. Podstawę zaliczenia przedmiotu stanowią: udział w zajęciach, pozytywne oceny uzyskane z kolokwίων cząstkowych oraz pisemnego sprawdzianu końcowego i prezentacji w przypadku języków nowożytnych.

5. W przypadku nieobecności:

- dwie nieobecności w semestrze – obie należy zaliczyć w terminie do dwóch tygodni od daty nieobecności

- trzy nieobecności w semestrze – student zobowiązany jest napisać podanie do kierownika SJO z prośbą o umożliwienie odrobienia i zaliczenia trzeciej nieobecności w trybie indywidualnym

- cztery i więcej nieobecności w semestrze – student zobowiązany jest do powtórzenia semestru (w wypadku pobytu w szpitalu lub długotrwałej choroby potwierdzonej zwolnieniem lekarskim student może ubiegać się o zgodę na zaliczenie nieobecności w sesji poprawkowej).

6. Student ma obowiązek zgłosić się na pisemny sprawdzian zaliczający semestr w wyznaczonym terminie. W przypadku niestawienia się, bądź niezaliczenia sprawdzianu, studentowi przysługuje jeden termin poprawkowy ustalony przez prowadzącego. Sprawdzenie poprawkowe należy zaliczyć nie później niż przed rozpoczęciem sesji egzaminacyjnej. W przypadku niezaliczenia poprawki studentowi przysługuje drugi termin poprawkowy zgodnie z regulaminem studiów. Student otrzymuje wpis do indeksu od wykładowcy i potwierdza go u kierownika lub koordynatora zespołu wykładowców SJO. Potwierdzenia nie wymagają oceny wpisywane do e-indeksu.

7. Student ubiegający się o zwolnienie z lektoratu (przepisanie oceny) powinien złożyć stosowne podanie do kierownika SJO w pierwszym tygodniu zajęć. Studentom pierwszego roku oceny nie będą przepisywane.

8. Forma egzaminu podana jest do wiadomości studentów w przewodniku dydaktycznym dla danego kierunku i roku studiów.

9. Posiadanie certyfikatu z języka obcego, oceny z lektoratu na innym kierunku studiów w WUM lub innej uczelni nie zwalnia z uczęszczania na zajęcia przewidziane programem studiów na aktualnym kierunku studiów.

10. W przypadku przeniesienia zajęć w tryb online, zajęcia odbywają się zgodnie z ustalonym wcześniej planem w formie spotkań wideo, podczas których zarówno wykładowca jak i studenci mają włączone kamery internetowe. Niewłączenie kamery podczas zajęć oznacza nieobecność studenta na zajęciach.

11. Sprawy nieuregulowane niniejszym regulaminem będą rozstrzygane indywidualnie przez kierownictwo SJO.

SKALA OCEN

ZALICZENIA I EGZAMINY (w %)

91%-100% ----- 5 (bardzo dobry)

86%-90,99% --- 4.5 (ponad dobry)

80%-85,99% --- 4 (dobry)

70%-79,99% --- 3.5 (dość dobry)

60%-69,99% --- 3 (dostateczny)

Prawa majątkowe, w tym autorskie, do sylabusu przysługują WUM. Sylabus może być wykorzystywany dla celów związanych z kształceniem na studiach odbywanych w WUM. Korzystanie z sylabusu w innych celach wymaga zgody WUM.

UWAGA

Końcowe 10 minut ostatnich zajęć w bloku/semestrze/roku należy przeznaczyć na wypełnienie przez studentów Ankiety Oceny Zajęć i Nauczycieli Akademickich